



8 / 2 / 2 0 1 3

Rivista interdisciplinare  
di tecnologia  
cultura e formazione

*Special issue*  
Ethnography and Digital  
Technologies:  
Face to Face Interaction

Edited by  
*Carmen Lúcia Guimarães de Mattos*  
*Valentina Grion*

*Editor*

**M. Beatrice Ligorio** (University of Bari "Aldo Moro")  
*Associate Editors*

**Carl Bereiter** (University of Toronto)

**Bruno Bonu** (University of Montpellier 3)

**Stefano Cacciamani** (University of Valle d'Aosta)

**Donatella Cesareni** (University of Rome "Sapienza")

**Michael Cole** (University of San Diego)

**Valentina Grion** (University of Padua)

**Roger Salijo** (University of Gothenburg)

**Marlene Scardamalia** (University of Toronto)

*Collaborators for this issue*

**Nobuko Fujita, Vincent Heverin, Ali Leijen**

*Scientific Committee*

**Ottavia Albanese** (University of Milan – Bicocca)

**Alessandro Antonietti** (University of Milan – Cattolica)

**Pietro Boscolo** (University of Padua)

**Lorenzo Cantoni** (University of Lugano)

**Felice Carugati** (University of Bologna – Alma Mater)

**Cristiano Castelfranchi** (ISTC-CNR)

**Carol Chan** (University of Hong Kong)

**Roberto Cordeschi** (University of Rome "Sapienza")

**Cesare Cornoldi** (University of Padua)

**Ola Erstad** (University of Oslo)

**Paolo Ferri** (University of Milan – Bicocca)

**Carlo Galimberti** (University of Milan – Cattolica)

**Begona Gros** (University of Barcelona)

**Kai Hakkarainen** (University of Helsinki)

**Jim Hewitt** (University of Toronto)

**Antonio Iannaccone** (University of Neuchâtel)

**Richard Joiner** (University of Bath)

**Mary Lamon** (University of Toronto)

**Lelia Lax** (University of Toronto)

**Marcia Linn** (University of Berkeley)

**Giuseppe Mantovani** (University of Padua)

**Giuseppe Mininni** (University of Bari "Aldo Moro")

**Donatella Persico** (ITD-CNR, Genoa)

**Clotilde Pontecorvo** (University of Rome "Sapienza")

**Vittorio Scarano** (University of Salerno)

**Neil Schwartz** (California State University of Chico)

**Pirita Seitamaa-Hakkarainen** (University of Joensuu)

**Patrizia Selleri** (University of Bologna)

**Robert-Jan Simons** (IVLOS, NL)

**Andrea Smorti** (University of Florence)

**Jean Underwood** (Nottingham Trent University)

**Jan van Aalst** (University of Hong Kong)

**Allan Yuen** (University of Hong Kong)

**Cristina Zucchermaglio** (University of Rome "Sapienza")

*Editorial Staff*

**Stefania Cucchiara** – head of staff **Luca Tateo** –

deputy head of staff **Nobuko Fujita,**

**Lorella Giannandrea, Mariella Luciani,**

**Audrey Mazur Palandre, F. Feldia Loperfido.**

*Web Responsible*

**Nadia Sansone**



*Publisher*

Progedit, via De Cesare, 15  
70122, Bari (Italy)  
tel. 080.5230627  
fax 080.5237648  
info@progedit.com  
www.progedit.com

*Subscriptions*

Annual (2 numbers): regular 20  
Euro  
Single issue: 13 Euro  
Single Article: 5 Euro

qwerty.ckbg@gmail.com

<http://www.ckbg.org/qwerty>

*Payment*

Subscriptions could be submitted  
by Bank account  
43/000000003609

Header: Associazione CKBG

Bank address:

Banca Credito Artigiano

Agenzia n. 5 Via Vaglia, 39/43

CAP 00139 – ROMA

IBAN:

IT59N0351203205000000003609

BIC SWIFT: ARTIITM2

04010 IBAN IT89K03067040100

Specifying: Qwerty (Issue number),  
(type of subscription)

Or by Paypal: see [www.ckbg.org/qwerty](http://www.ckbg.org/qwerty)  
for information

Registrazione del Tribunale di Bari

n. 29 del 18/7/2005

© 2013 by Progedit

ISSN 2240-2950

---

# Índice

---

<i>Editorial: Technology, research and education</i>	
Valentina Grion, Carmen Lúcia Guimarães de Mattos	5
<b>STUDIES</b>	
<i>Digital technology and ethnographic research</i>	
Carmen Lúcia Guimarães de Mattos	17
<i>Conceptual maps as a methodological approach in educational research</i>	
Carmen Lúcia Guimarães de Mattos, Luís Paulo Cruz Borges, Paula Almeida de Castro	32
<i>Digital education for older generation non native users: a focused ethnography study of a pilot project</i>	
Cristina Strada, Eleonora Brivio, Carlo Galimberti	44
<i>A "walk" between real and virtual contexts: why blended ethnography?</i>	
Cinzia Ferranti	58
<i>"And I'm a (social media) Mormon": digital ritual, techno-faith, and religious transmedia</i>	
Benjamin Burroughs	71





# **Digital education for older generation non native users: a focused ethnography study of a pilot project**

*Cristina Strada, Eleonora Brivio, Carlo Galimberti\**

---

## **Abstract**

Older non natives are often excluded from using new technological devices and little research literature is available on their ability to interact with technology. This research aims at studying how people excluded from technological use because of their education and age interact with each other and with a tablet during new technologies training courses.

A Focused Ethnography approach was used to study six groups of 18/20 participants to a training course for tablet use.

Four focuses were considered for ethnographic observations:

1. relationship between trainer and the group of participants, both mediated and non mediated by the tablet
2. relationship between the trainer and the single participant, both mediated and non mediated by the tablet
3. interaction between participant and her/his tablet
4. interaction between a group of participants and the tablets.

\* Centro Studi e Ricerche di Psicologia della Comunicazione, Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano; cristina.strada@unicatt.it; eleonora.brivio@unicatt.it; carlo.galimberti@unicatt.it

Results help us to understand the difficulties in interactions between tablet and trainer. Evidence is shown that most difficulties in training sessions were related to the translation from digital culture to participants' culture.

**Keywords:** focused ethnography, interaction, training, tablet, video recorded data

## Introduction

Nowadays it is no longer possible to exclude mobile technologies from our life and it is necessary to consider them as an integral part of it. However, part of the population that is still excluded from the use of mobile technologies: the older generation non-natives usually retired does not have enough chances to enter in contact and use mobile devices. For this reason, a training class was designed to provide basic information and a practice ground for approaching mobile technology. A focused ethnography perspective was used to investigate the people's aged over 55 relationship with such technologies and their feelings during interaction.

## Literature background

A large share of citizens is still excluded from technological innovations, and either ignores or passively approaches them. The potential offered by such technologies is therefore often out of reach for them. A number of adoption barriers can be identified, including innovation aversion and avoidance, unwillingness to admit their lack of ability in using such technologies and pride.

Given the ease of use and the almost training-free usage curve that such devices have for young learners, no training courses are usually provided, effectively preventing the non-digital native users from entering into this technological world. By 2020, the average age of European population will increase significantly, with the 75+ age group experiencing the largest increase (Ijsselsteijn *et al.*, 2007). Since the seniors of the current generation have not been significantly exposed to information technology, it is very likely that they have an inaccurate representation of how this technology works, and may not

have a clear idea of the potential applications to their everyday lives. There is little published literature available regarding mental models about technology representation built by seniors in comparison to younger generations. Several studies (Docampo Rama, 2001; Van Hees, 1994) highlighted that elderly users should unlearn some of their previously accumulated knowledge and remove their previously constructed user interface model in order to fully exploit potential of the new technologies by building the correct mental models.

The main factors for healthy ageing are social interaction, independent lifestyle and mobility, concurring also to create an enjoyable ageing. The Internet and social networks have shown the potential to support personal well-being and connectedness (Bargh & McKenna, 2004). The introduction of social networks to elderly has been a challenging task because of the computer skill prerequisites required to take advantage of the Social Web (Czaja *et al.*, 2006, Xie, 2006).

Ethnography offers a clue to study groups with a specific culture, that is, beliefs, behaviors, norms, attitudes, and forms of expression that create the lifestyle of the members of a community (Schensul & LeCompte, 1999). Ethnography is always conducted in a natural environment, to directly observe the way in which members of a particular cultural group live. The information that ethnographers seek and collect is often very personal and occasionally idiosyncratic. Some ethnographers choose to work in teams so that they can pool and compare results from different researchers in similar contexts (Murchison, 2010).

In this study, ethnography in its classical version could not have been used, as the interaction between people and tablets in a training setting is a localized phenomenon identified a priori.

This is why a focused ethnography (FE) stance (Knoblauch, 2005) is adopted to produce and to analyse data. FE is a derivation of ethnography and focuses on contemporary social phenomena. Unlike classical ethnography, FE is characterized by short periods of observations and unlike the classical approach, it does not study social groups or particular cultures, but communicative activities and communication experiences. Moreover, in a FE study, it is

not necessary that participants know each other but it is important for the researcher to study their common behaviors related to the experience they are sharing (Richards & Morse, 2012). The short duration of the training course and consequently the short duration of the stay in the social field is compensated by the use of recorded audio and video material. The object of this research study called for a FE approach and as a matter of fact, our work does not qualify as intensive, but as a work of producing and analyzing data intensively, thanks to the use of audio and video recordings. While in the traditional approach ethnographical notes are mainly used, in this case, in addition to writing, audiovisual material supported our analysis, as requested by the FE approach. To better summarize the differences between ethnography and FE please see the Table 1

**Table 1.** Conventional Ethnography and Focused Ethnography (adapted from Knoblauch, 2005).

Conventional Ethnography	Focused Ethnography
long-term field visits	short-term field visits
experientially intensive	data/analysis intensity
time extensity	time intensity
writing	recording
solitary data collection and analysis	data session groups
open	focused
social fields	communicative activities
participant role	field- observer role
insider knowledge	background knowledge
subjective understanding	conservation
notes	notes and transcripts
coding	coding and sequential analysis

The aim of the research is to study interactions between people and tablets (in this research we used a Vodafone Smart Tab) within a specific context, such as training courses; in these training courses observers were engaged also to evaluate interaction process.

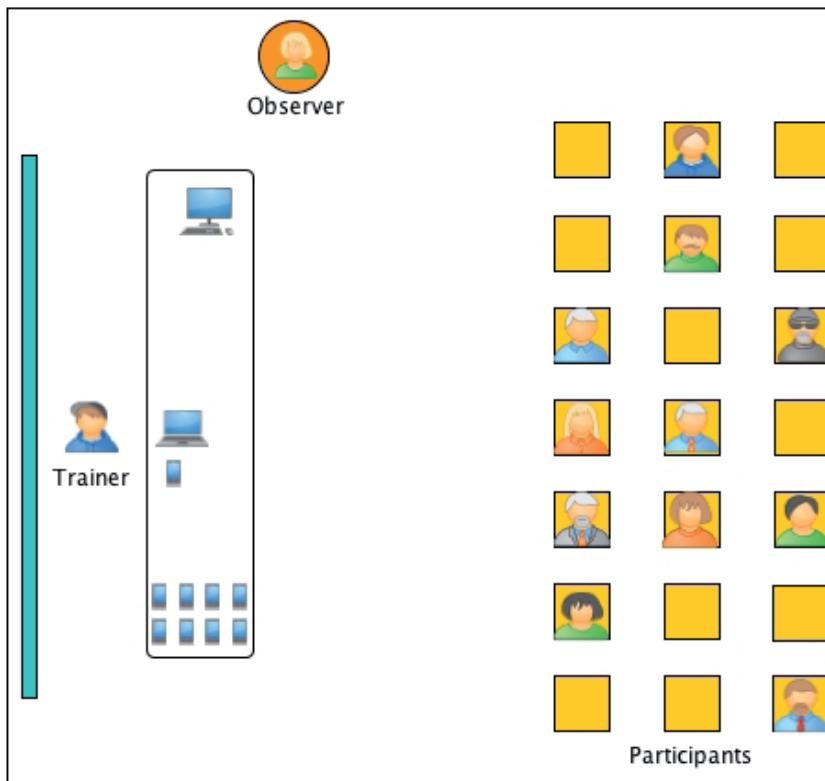
## **Method**

This research has been carried out within a pilot project focusing on older generation non-native users, aged over 55 with little or no knowledge of Information and Communication Technology (ICT) familiarizing with the use of tablets.

The training course was articulated in five two-hour sessions. Content was first explained from a theoretical point of view, and then practiced on a tablet. The course was held during the month of January 2013, on Mondays and Thursdays. Six groups of people aged over 55 participated, each made up of 18-20 participants, chosen using a snowball sampling technique. As the participants were recruited for the training course and were screened just for the age, no other information was available. Participants were informed of the aim of the research and signed an informed consent form allowing photos and videos to be taken during the course for research purposes. The training sessions were held within the facilities of the Catholic University in Milan, and organized in three different time schedules (Table 2). Class setting is shown in Figure 1.

Rooms were equipped with one computer and one beamer: the trainer used the computer to show a PowerPoint presentation on the topic of the day, and a tablet identical to the one of the participants, connected to the beamer, to show the different steps to all the participants and have they repeat the procedure. Every lesson was held by a professional trainer, in the presence of an observer, for a total of three trainers alternating during the different timeslots, and two observers covering the two parallel groups during each timeslot.

**Figure 1.** The classroom setting showing the relative position of the trainer, the observer and participants



The observations were split between the observers as reported in the Table 2:

**Table 2.** Training Sessions Schedule and allocation of trainers and observers

Session		
10 a.m.-12 a.m	Trainer 1 – Observator 1	Trainer 2 – Observator 2
2 p.m.-4 p.m.	Trainer 3 – Observator 2	Trainer 2 – Observator 1
6 p.m.-8 p.m.	Trainer 1 – Observator 2	Trainer 3 – Observator 1

Observers were equipped with an iPad to capture video content of key aspects chosen inter-subjectively by the two observers looking for recurring aspects emerging during the lesson. The choice of not having a fixed camera, visible and positioned in a specific room position, was deliberately made so as not to explicitly influence the participants. Furthermore, observers used an observation grid with four columns: event, description of the event, ethnographic notes and countertransferral elements. As foreseen by FE approach and thanks to the ease of use of the iPad for videorecording, observers were enabled to concurrently take videos and notes.

Each observer also had two lists of pre-determined observation categories: trainer's use of language and content, and relationship between participants, tablets and trainer. The observation was overt and participant.

Results were produced by *in vivo* ethnographic notes and observation of video recorded data.

## **Analysis**

### *Data Reporting*

Focuses of observations were guided by but not limited to the following categories<sup>1</sup>:

1. Relationship between trainer and participants
2. Relationship between trainer and participants, mediated by the tablet
3. Interaction between the single participant and his/her tablet
4. Interaction between the group of participants and the tablet.

## **Relationship between trainer and participants**

The first focus of the observation was the typology of people the course was targeted to: the trainer was a professional ICT consultant, even if not a digital native, but the participants were people aged

<sup>1</sup> These categories are somehow inspired to the four dimensions featuring any essay made to shape cyberplaces in a intersubjective way (Galimberti, 2011, p.12).

over 55 with little or no previous knowledge of the topic. For this reason it was necessary to consider that the learning curve was long and the approach they had to the device was characterized by the need to know and weight all action opportunities, resulting in the tendency to avoid acting by trial and error, as they were cautious and afraid of making mistakes.

Observing the relationship between trainer and participants it is possible to see that having a previous knowledge about mobile devices (i.e. smartphone) could be helpful for the training process.

## **Relationship between participants and tablets**

The interaction occurred between the participants and the mobile device was quite complex, and while it developed along the five days of class it remained quite stilted. Physical interaction with the tablet (swiping between screens, pressing buttons on the screen, finding icons) remained a frustrating exercise to the very end of the course: participants looked confused when their tablet did not exactly match what was shown by the trainer (tablet on home screen, trainer's on app screen), when it did not respond to their actions (i.e. pressing the home icon too hard and causing the tablet to freeze), or when they themselves did not know how to perform a particular action requested by the trainer (i.e. finding an app). The very basic actions seemed to elude the participants: one of the most problematic actions was to make the keyboard appear or disappear. A second kind of interaction that aroused frustration and disappointment in the participants was when they did some kind of action on their tablet and it responded unexpectedly, for example accidentally starting an unwanted application. This second kind of interaction was also a reaction to previous frustration: when the participants could not execute the tasks they wanted, they tended to 'muddle through', trying different actions which may lead the tablet give an unexpected response. This interaction prompted a round of help requests that follows a specific pattern:

1. Participant is unable to perform the assigned task, i.e. email account creation or taking a picture, obtains an unexpected result from the tablet.

2. Participant leans toward their neighbour and looks at his/her tablet to observe how the task is to be carried out. If the participant understands how the action is to be performed he/she returns to his/her own tablet to do so (for an extract<sup>2</sup>, please see [https://www.youtube.com/watch?v=4\\_KE\\_FiT4xs](https://www.youtube.com/watch?v=4_KE_FiT4xs))
3. If participant does not understand how to perform the task, he/she ask his/her neighbour to guide him/her through each step to get to the results. If they do solve the problem, they both return to their own tablet (please see <https://www.youtube.com/watch?v=URMjVxcPIbk>)
4. If the problem remains unsolved, the participant gives his/her tablet to his/her neighbour so this person can actually obtain the results while the participant watches (please see <https://www.youtube.com/watch?v=KeQFt7hpI2s>).
5. If the problem is not resolved, if the neighbour is in the same situation or if the participant is sitting alone, then he/she calls the trainer for help (please see <http://www.youtube.com/watch?v=GdhzKCrJnhQ>).
6. The trainer then can decide to help in two ways, contingent to the situation:
  - a. Asks the participant to explain the problem, leaves the tablet in the participant's hand and shows the necessary steps on the participant's tablet by performing them him/herself or by guiding the participant (please see <https://www.youtube.com/watch?v=egWADfnwxYE>).
  - b. Asks the participant to explain the problem, takes the participant's tablet, does the task and returns the tablet to the participants. The trainers showed to prefer this solution when there were time constraints or if several participants were waiting for their help (please see <http://www.youtube.com/watch?v=bUgHr3dFsIU>).

<sup>2</sup> At these links it is possible to see some examples of the interaction patterns occurred during training class; these links are unlisted videos from YouTube: a video unlisted means that only people who have the link to the video can view it. Unlisted videos will not appear in any of YouTube's public spaces

This last solution and the general inability to perform a task on the tablet generated emotional reactions that vary from light frustration to anger and feelings of incompetence. Several participants had to be reassured and persuaded to stay in the class when the feelings of frustration became too much: such feelings were expressed by lack of action during class (sitting and leaving the tablet unattended) and with discussion with the trainer and observer and other participants after class.

On the other end of the spectrum, a positive result in performing a task created a feeling of empowerment and accomplishment in the participants, made evident by the willingness to help other participants and asking confirmation and positive recognition from the trainer.

## Discussion

From the interaction with the trainer and with the tablet, it was evident that the computer language spoken both by tablet and trainer is often unknown to the participants. For example, the meaning of “scroll the page/screen” while is linguistically similar to the one known by the participants (“scroll the page *of a book*”) it implies a semantic (and pragmatic) meaning which has no equivalence for them. More generally while the trainer inhabited a cyberplace (Brivio, Cilento & Galimberti, 2010) based on a specific technology and language, filled with meanings, the access to such place and its working was barred to the participants, who did not possess the basic language and meaning to get the environment (hardware and software components) to work and therefore could not fully comprehend the interactive meaning of the apps. In this scenario the trainer becomes a translator, a mediator, between the language that the technology uses and the one the participants use. The trainers, while not digital natives, are still fluent in the technology language and part of the digital culture. They had to go through three different translation steps to make the digital language understandable and functional for the participants:

1. Translate a digital icon language into a digital verbal equivalent (digital culture)

2. Translate the digital verbal language into the Italian equivalent, if it exists
3. Translate the correct Italian or original digital term into a term or set of terms that are semantically and pragmatically understandable for the participants (participants' culture).

Often there were entire processes and concepts familiar to technology users that are completely extraneous to the 'uninitiated', such as the people aged over 55 involved in this study. For example, registering an account for a service becomes impossible if the participants do not grasp the need for an email address as a form of ID recognition. In this case, the trainer has to act as a mediator and explain in concrete terms why an email address is needed for registration in a service. The trainers often used metaphors and similes that referred to the lived experience of the participants to reach understanding with them (for examples, please see the Table 3).

**Table 3.** Examples of metaphors and their function and meanings as used by the traininers.

Digital Culture	Function	Participants' culture
Email address	Availability/traceability	Home address
User name	Individual distinctiveness	Nickname / name
App store	Exchange/market	Service (i.e. Supermarket)

Sager (1997) said about the general translation process

[...] which means considering translation as one possible step in a communication process between two cultures. This widened scope includes the writer and the reader, between whom the translator has a mediating role. In this role the translator has the choice of equivalence [...] in function of the situation created by the demand for a translation. This choice is chiefly exercised in terms of what is known about the requirements of the person who has requested [...] the translation. (p. 26)

If we consider the two cultures in Sager's citation as the digital culture and the participant's culture and text as the tablet/app language,

then the trainer is the mediator between the two and is his role to choose how to get the meaning across to the participants.

Taking into account all the above discussed, the following results can be drawn:

- The way participants interact with their tablet is strongly influenced by the approach followed by the trainer
- Participants heterogeneity and their relative distribution within the classroom leads to different emotional reactions and activations
- Tablet model and network speed are also very important factors that influence the success of the training sessions
- The number of students of each classroom may impact the training session.

Concluding, it is possible to report that trainers were not able to guide participants into *cyberplace* (Galimberti, 2011); the participants succeeded only in sharing the *cyberspace* experience.

## **Conclusion and implications for tablet education**

This FE study helped us to understand what are the difficulties in interactions among tablet and trainer and participants.

Current reality can be identified as being ‘on edge’, neither completely online nor completely offline, in continuous presence of technology. This *edge* reality needs to be studied by social scientists to understand the underlying dynamics of the interactive phenomena between *real people* while truly representing their complexity. This can be possible only if the very same social psychologists understand the need for the adaptation of reference theories, methodologies, tools and techniques of data production and analysis. Among the latter, video-recording holds a particularly important role, being the only instrument enabling the psycho-social researcher to observe the complexity of phenomena taking place on the *edge* (Galimberti & Brivio, 2013). Videorecording techniques offer to the researcher the possibility not only to observe how participants interact in the two

contexts (face to face and cyberplace), but to record how all the participants (camera and researcher included) concur to the overall process of data production. In this research, it would be very interesting to also retrieve data related to what happens within the device, so as to have the complete mapping of interactions happening both outside and inside the device, i.e. using LOG files.

Considering the implications relevant for future tablet education courses, the following categories should be given specific attention: style of teaching (amount of content per lesson, monitoring participants' progress), group and participants (number and homogeneity), language used, and the tablet device with its related difficulties, support material to be provided to participants, presence of a classroom tutor (the trainer can't at the same time take care of contents and provide resolution of individual's problems), setting (not scholastic, to foster collaboration).

## Acknowledgement

The authors would like to thank Open Knowledge Milano for carrying out the training project on which the present study is based.

## References

- Bargh, J.A., & McKenna, K.Y (2004). The Internet and social life. *Annual Review of Psychology*, 55: 573-590.
- Brivio, E., Cilento Ibarra, F., & Galimberti, C. (2010). An integrated approach to interactions in cyberplaces: The presentation of self in blogs. In R. Taiwo (ed.), *Handbook of Research on Discourse Behavior and Digital Communication: Language Structures and Social Interaction* (pp. 810-829). Hershey PA: IGI Global.
- Burkhard, M., & Koch, M. (2012). Social interaction screen. Making social networking services accessible for elderly people. *i-com*, 11(3): 3-7.
- Czaja, S.J., Charness, N., Fisk, A.D., Hertzog, C., Nair, S.N., Rogers, W.A., & Sharit, J. (2006). Factors predicting the use of technology: Findings from the Center for Research and Education on Aging and Technology Enhancement (CREATE). *Psychology and aging*, 21(2): 333-352.

- Docampo Rama, M., Ridder, H.D., & Bouma, H. (2001). Technology generation and age in using layered user interfaces. *Gerontechnology*, 1(1): 25-40.
- Galimberti, C. (2011). Segui il coniglio bianco: la costruzione della soggettività nelle interazioni mediate. In C. Regalia & E. Marta (a cura di), *Identità in relazione: le sfide odierne dell'essere adulto* (pp. 73-127). Milano: McGraw-Hill.
- Galimberti, C., & Brivio, E. (2013). La casa dalle pareti liquide. La videoregistrazione nella produzione di dati in psicologia sociale dei cyberplaces. *Psicologia sociale*, 8(1): 107-130.
- Ijsselsteijn, W., Nap, H.H., de Kort, Y., & Poels, K. (2007). Digital game design for elderly users. In *Proceedings of the 2007 conference on Future Play* (pp. 17-22). New York: ACM.
- Knoblauch, H. (2005). Focused ethnography *Forum Qualitative Sozialforschung/Forum: Qualitative Social Research*, 6(3). Retreived from <http://www.qualitative-research.net/index.php/fqs/article/view/20>, December 2013.
- Murchison, J. (2010). *Ethnography Essentials: Designing, Conducting, and Presenting Your Research*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Richards, L., Richards, M.G., & Morse, J.M. (2012). *Readme First for a User's Guide to Qualitative Methods*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Sager, J.C. (1997). Text types and translation. In A. Trosborg (ed.), *Text Typology and Translation* (pp. 25-41). Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins.
- Schensul, S.L., Schensul, J.J., & Le Compte, M.D. (1999). *Essential Ethnographic Methods: Observations, Interviews, and Questionnaires*. Walnut Creek, CA: Altamira Press.
- Xie, B. (2006). Perceptions of computer learning among older Americans and older Chinese. *First Monday*, 11(10). Retreived from <http://firstmonday.org/ojs/index.php/fm/article/view/1408/1326>, December 2013.



---

## DAL CATALOGO PROGEDIT

---

ARTI, MUSICA, SPETTACOLO — DIRETTORI: G. ATTOLINI, P. MOLITERNI

G. Attolini, <i>Storie e uomini di teatro</i>	18,00
V. Attolini, <i>Dietro lo schermo. Manuale dello spettatore</i>	18,00
T. Achilli, <i>Teatro e futurismo</i>	10,00
T. Achilli, <i>Mariti e Regine</i>	15,00
S. Pansini, <i>Museo e territorio</i>	18,00
G. Attolini, <i>Teatro arte totale. Pratica e Teoria in Gordon Craig</i>	18,00
A.B. Saponari, <i>Il rifiuto dell'uomo nel cinema di Marco Ferreri</i>	12,00
R. Cavalluzzi, <i>Le immagini al potere. Cinema e Sessantotto</i>	14,00
A.B. Saponari, <i>Il cinema di Leonardo Sciascia</i>	25,00
P. Moliterni, <i>Lessico musicale del Novecento</i>	18,00
A. Moscarello, <i>Cinema e pittura. Dall'effetto-cinema nell'arte figurativa alla «cinepittura digitale»</i>	20,00
T. Achilli, <i>Rivoluzione e diritto. Libertà e persona nel teatro di Ugo Betti</i>	16,00
R. Cavalluzzi, <i>Cinema e letteratura</i>	18,00
L. Mattei, <i>Musica e dramma nel "Dramma per musica"</i>	16,00
A.B. Saponari, <i>Il corpo esiliato. Cinema italiano della migrazione</i>	16,00
P. Bellini, <i>L'anello di Re Gioacchino</i>	15,00

IL PAESE DI CUCCAGNA — DIRETTORE: P. SISTO

P. Sisto, <i>L'ultima festa. Storia e metamorfosi del Carnevale in Puglia</i>	18,00
P. Sisto, P. Totaro, a cura di, <i>Il Carnevale e il Mediterraneo</i>	25,00
P. Sisto, I giorni della festa. <i>Miti e riti pugliesi tra memoria e realtà</i>	27,00
P. Sisto, P. Totaro, a cura di, <i>La maschera e il corpo</i>	26,00

LETTERATURE — DIRETTORE: E. CATALANO

A. Acciani, a cura di, <i>Petrarca e Montaigne</i>	13,00
M.L. Patruno, <i>La deformazione. Forme del teatro moderno</i>	15,00
M.B. Pagliara, a cura di, <i>Interni familiari nella letteratura italiana</i>	29,00
C. Strazzeri, a cura di, <i>Un provinciale d'Europa. Vita e opere di Tommaso Dell'Era</i>	15,00
E. Catalano, <i>La metafora e l'iperbole. Studi su Vittorini</i>	16,00
V. Maurogiovanni, <i>La città e i giorni</i>	20,00
R. Lovascio, <i>Le storie inquiete di Fleur Jaeggy</i>	15,00
R. Nigro, <i>Novecento a colori</i>	20,00
E. Catalano, a cura di, <i>Letteratura del Novecento in Puglia. 1970-2008</i>	40,00
E. Catalano, a cura di, <i>Narrativa del Novecento in Puglia. 1970-2008</i>	19,00
E. Catalano, <i>Le caverne dell'istinto. Il teatro di Luigi Pirandello</i>	22,00
E. Filieri, <i>Letteratura e Unità d'Italia. Dalla regione alla nazione</i>	19,00
A. Carrozzini, <i>Letteratura e passioni. Ugo Foscolo e la questione dello stile</i>	19,00
E. Catalano, <i>Per altre terre. Il viaggio di Ulisse</i>	22,00
R. Girardi, a cura di, <i>La croce e il turbante. L'Oriente islamico nella novella italiana</i>	18,00
P. Guaragnella, M.B. Pagliara, P. Sabbatino, L. Sebastio, a cura di, <i>Del nomar parean tutti contenti. Studi offerti a Ruggiero Stefanelli</i>	30,00
B. Stasi, «Veniamo al fatto, signori miei!». <i>Trame pirandelliane dai «Quaderni di Serafino Gubbio operatore» a «Ciascuno a suo modo»</i>	16,00
B. Brunetti, <i>Giallo scrittura. Gli indizi e il reale</i>	16,00
E. Catalano, a cura di, <i>El otro, el mismo</i>	20,00
L. Sebastio, <i>Per la didattica della lingua italiana</i>	30,00
E. Catalano, <i>Strategie di scrittura nella letteratura italiana</i>	20,00

---

R. Talamo, <i>Intenzione e iniziativa. Teorie della letteratura dagli anni Venti a oggi</i>	18,00
G. Maselli, <i>Lingua letteraria latina</i>	25,00
R. Cavalluzzi, <i>Scritture e immagini</i>	18,00
F. Pappalardo, "Genericità". <i>Il discorso sui generi letterari nella cultura europea</i>	20,00
INCROCI E PERCORSI DI LINGUE E LETTERATURE – DIRETTORE: G. DISTASO,	
P. GUARAGNELLA, G. SCIANATICO	
G. Scianatico, a cura di, <i>Il paesaggio nella letteratura italiana</i>	18,00
PEDAGOGIE – DIRETTORE: I. LOIODICE	
D. Dato, <i>La scuola delle emozioni</i>	15,00
A.G. Lopez, <i>Empowerment e pedagogia della salute</i>	15,00
G. Annacontini, <i>Lo sguardo e la parola. Etnografia, cura e formazione</i>	25,00
F. Pinto Minerva, a cura di, <i>La ricerca educativa tra pedagogia e didattica. Itinerari di Giacomo Cives</i>	20,00
R. Cesareo, D. Giancane, G. Luisi, <i>Le vie del "Cuore"</i>	15,00
A. Lotti, a cura di, <i>Apprendere per problemi</i>	16,00
M. Vinella, a cura di, <i>Raccontare l'arte</i>	13,00
I. Loiodice, a cura di, <i>Adulti all'Università</i>	16,00
D. Dato, B. De Serio, A.G. Lopez, <i>La formazione al femminile</i>	15,00
I. Loiodice, a cura di, <i>Orientamenti. Teorie e pratiche per la formazione permanente</i>	20,00
I. Loiodice, a cura di, <i>Imparare a studiare</i>	20,00
R.M. Capozzi, <i>Piccole e medie imprese e bisogni formativi. Il caso Puglia</i>	18,00
G. Annacontini, a cura di, <i>Senza carro armato, né fucile. Libertà, resistenza, formazione. Diario di Jolanta U. Grebowiec Baffoni</i>	25,00
F. Pinto Minerva, a cura di, <i>La memoria del Parco. Il Parco della memoria</i>	20,00
G. Elia, a cura di, <i>Scuola e Mezzogiorno. Il Sud si interroga e propone</i>	s.i.p.
G. Elia, a cura di, <i>Percorsi e scenari della formazione</i>	s.i.p.
L. Marchetti, <i>Alfabetti ecologici</i>	15,00
B. De Serio, a cura di, <i>Costruire storie. Letture creative a scuola</i>	15,00
A. Ascenzi, A Chiomma, a cura di, <i>Potere, autorità, formazione</i>	20,00
G. Elia, <i>Questioni di pedagogia speciale</i>	25,00
L. Perla, a cura di, <i>Scritture professionali</i>	25,00
R. Gallelli, <i>Incontri mancati. Didattica e sessualità</i>	15,00
A. Muschitiello, <i>Competenze e capabilities</i>	15,00
G. Elia, a cura di, <i>Il contributo dei saperi nella formazione</i>	s.i.p.
QUADERNI METIS – DIRETTORE: I. LOIODICE	
I. Loiodice, a cura di, <i>Sapere pedagogico. Formare al futuro tra crisi e progetto</i>	18,00
QUADERNI QWERTY – DIRETTORE: M.B. LICORIO	
M. Pieri, a cura di, <i>Mobile learning. Esperienze e riflessioni "made in Italy"</i>	12,00
STUDI E RICERCHE SULL'EDUCAZIONE MEDIALE – DIRETTORE: P. LIMONE	
P. Limone, a cura di, <i>Media, tecnologie e scuola</i>	28,00
P. Limone, <i>Valutare l'apprendimento on-line</i>	15,00
STORIA DELL'EDUCAZIONE – DIRETTORE: A. CAGNOLATI	
De Serio, a cura di, <i>Cura e formazione nella storia delle donne</i>	16,00
SOCIOLOGIE – DIRETTORE: E. PERSICHELLA	
L. Carrera, a cura di, <i>Gli studenti universitari stranieri</i>	13,00
L. Carrera, L. Palmisano, D. Petrosino, A. Salvati, N. Schingaro, F. Simonetti, <i>Destini segnati?</i>	20,00

---

---

L. Carrera, a cura di, <i>La scuola nella città fra segregazione urbana e scolastica</i>	s.i.p.
S. Bisciglia, <i>L'immagine della città nel cinema</i>	25,00
L. Carrera, <i>Sebben che siamo donne. L'impegno della politica</i>	14,00
F. Fanizza, a cura di, <i>La spettacolarizzazione dell'umano e le sue forme</i>	16,00
M. Mangini, a cura di, <i>Democrazia, cittadinanza e governo del territorio</i>	18,00
INTERPRETARE – DIRETTORE: F. DE NATALE	
F. De Natale, a cura di, <i>L'estraneo e il comune</i>	16,00
V. Patruno, <i>La via lunga di Paul Ricoeur</i>	15,00
CULTURE SEGANI COMUNICAZIONE – DIRETTORE: P. CALEFATO	
M.R. Dagostino, P. Calefato, a cura di, <i>Il piacere del ritorno</i>	18,00
F. De Ruggieri, <i>I segni del cinema</i>	17,00
M.R. Dagostino, <i>Pubblicit@rte</i>	16,00
A. Taronna, <i>Translationscapes. Comunità, lingue e traduzioni interculturali</i>	16,00
P. Calefato, <i>Metamorfosi della scrittura. Dalla pagina al web</i>	18,00
R. Scelzi, V. Pellicani, a cura di, <i>I segni del corpo</i>	20,00
P. Bowman, <i>Studi culturali</i> , a cura di F. Bernardi	20,00
G. Anzaldúa, P. Gunn Allen, A. Lorde, <i>Senza riserve, geografie del contatto</i> , a cura di L. Carbonara	16,00
M. Danesi, <i>La comunicazione al tempo di Internet</i>	18,00
IN LIMINE – DIRETTORE: I. STRAZZERI	
I. Strazzeri, <i>Verità e menzogna. Sociologie del postmoderno</i>	17,00
A. Izzo, I. Strazzeri, <i>Edonismo tragico. Aporia di un concetto sociologico</i>	16,00
STORIA E MEMORIA – DIRETTORI: E. CORVAGLIA, V.A. LEUZZI, L. MASELLA	
V.A. Leuzzi, G. Esposito, a cura di, <i>La Puglia dell'accoglienza</i>	20,00
D. Marrone, <i>La scuola popolare e la formazione degli adulti</i>	16,00
N. Nika, L. Vorpsi, a cura di, <i>Gli ebrei in Albania</i>	18,00
C. Villami, <i>Il prezzo della stabilità</i>	25,00
G. Boccasile, V.A. Leuzzi, a cura di, <i>Benvenuto Max. Ebrei e antifascisti in Puglia</i>	12,00
C. Villami, <i>La trappola degli aiuti</i>	20,00
G. Mastroleo, C. Tortosa, a cura di, <i>Pietre e parole. Testimonianze sul socialismo in Puglia</i>	30,00
V.A. Leuzzi, M. Pansini, G. Esposito, a cura di, <i>Leggi razziali in Puglia</i>	18,00
R. Cavalluzzi, a cura di, <i>Sud e cultura antifascista</i>	20,00
F. Pirro, <i>Uniti per forza. 1861-2011</i>	20,00
F. Imperato, <i>Aldo Moro e la pace nella sicurezza</i>	25,00
A. Panarese, <i>Donne, giacobini e sanfedisti nella Rivoluzione napoletana del 1799</i>	20,00
C. Villami, <i>Un buco nel cielo di carta</i>	25,00
D.F.A. Elia, <i>Storia della ginnastica nell'Italia meridionale</i>	25,00
A. Panarese, <i>Il Mezzogiorno nel Settecento tra riforme e rivoluzione</i>	16,00
BRICIOLE – DIRETTORE: L. SOSSI	
M. Triggiani, <i>Favole pugliesi</i>	18,00
T. Petruzzelli, <i>Le storie di Bimba</i>	12,00
A. Bossi, L. Carone, <i>L'insalata era nell'orto. Favole da mangiare</i>	18,00
A. Baccelliere, <i>I grandi non capiscono mai niente</i>	18,00
F. Sisti, <i>Le avventure di Cesarino nel campo dei miracoli</i>	15,00
A. Baccelliere, L. Carone, <i>In punta di stella. Racconti, pensieri e rime per narrare la Shoah</i>	15,00
A. Biscaro, <i>Mal di Terra</i>	16,00

---

---

M. Micheli, L. Giunta, <i>Capitan Calamaio e il Libro Magico</i>	15,00
M. Pacucci, <i>Nonni da favola</i>	15,00
TEMPI E IDEE DELLE SCIENZE – DIRETTORI: G. CIMINO, M. DI GIANDOMENICO,	
G. MACCAGNI, M. SINATRA	
M. Sinatra, <i>Storia della psicologia prescientifica</i>	18,00
D. Capecchi, A. Drago, <i>Lagrange e la storia della meccanica</i>	25,00
A. D'Alessandro, <i>Psiche-Soma</i>	20,00
L. Musajo Somma, <i>In cera. Anatomia e medicina nel XVIII secolo</i>	20,00
SCIENZE DELLA SALUTE – DIRETTORI: A. BALZOTTI, R. GALLELLI, L. SOLEO	
P. Chianura, A. Balzotti, <i>Il principe e le streghe</i>	10,00
P. Chianura, A. Balzotti, <i>La comunicazione che fa impazzire</i>	10,00
V. Covelli, <i>Note oscure della mente. Pensieri e riflessioni su emozioni e paure</i>	13,00
<i>Proceedings 39<sup>th</sup> International Congress on the History of Medicine, II</i>	25,00
<i>Proceedings 39<sup>th</sup> International Congress on the History of Medicine, III</i>	25,00
P. Cicconetti, G.G. Morea, M. Dalfino Spinelli, a cura di, <i>Preparazioni galeniche e materie prime in farmacia</i>	15,00
A. Musajo Somma, <i>La riscoperta storico-medica</i>	16,00
P. Chianura, A. Balzotti, <i>Famiglia e personalità borderline</i>	10,00
L.M. Chiechi, <i>Critica ginecologica. Etica e salute della donna</i>	20,00
A.R. Carone, <i>Psicologia: dalla teoria all'applicazione</i>	14,00
L. Giusti, <i>Il terapeuta imprevedibile</i>	15,00
M. Vallino, <i>La cintura di Afrodite</i>	16,00
RIVISTE	
«Qwerty» vol. 1, n. 1/2006	15,00
«Qwerty» vol. 1, n. 2/2006	15,00
«Qwerty» vol. 2, n. 1/2007	15,00
«Qwerty» vol. 2, n. 2/2007	15,00
«Qwerty» vol. 3, n. 1/2008	15,00
«Qwerty» vol. 3, n. 2/2008	15,00
«Qwerty» vol. 4, n. 1/2009	15,00
«Qwerty» vol. 4, n. 2/2009	15,00
«Qwerty» vol. 5, n. 1/2010	15,00
«Qwerty» vol. 5, n. 2/2010	15,00
«Marsia. Variazioni poetiche», a. I, n. 1	10,00
«Marsia. Variazioni poetiche», a. II, n. 1, speciale	15,00
«Marsia. Variazioni poetiche», a. III, n. 1, speciale	15,00
ECART – DIRETTORE: GIUSEPPE BARLETTA	
N. Sachs, <i>Epitaffi scritti sull'aria</i> , traduzione e cura di C. Conterno	16,00

---

**Il catalogo della Progedit è in rete, al sito [www.progedit.com](http://www.progedit.com)**

**È possibile richiedere i nostri libri a:**

**Progedit - Progetti editoriali srl, via De Cesare, n. 15 - 70122 Bari  
tel. 080.5230627, fax 080.5237648, e-mail: [commerciale@progedit.com](mailto:commerciale@progedit.com)**

---